

Karta danych technicznych

Optyczny transfer danych

Nr art.: 50134409

DDLS 508i 40.3 L H

Treść

- Dane techniczne
- Rysunki wymiarowe
- Przyłącze elektryczne
- Obsługa i wskazanie
- Pasujący odbiorcy
- Kod artykułu
- Wskazówki
- Akcesoria



Ilustracja może się różnić od stanu rzeczywistego



Ethernet



Dane techniczne

Dane podstawowe

| | |
|-------|----------|
| Seria | DDLS 500 |
|-------|----------|

Wersja specjalna

| | |
|------------------|---|
| Wersja specjalna | Brak wpływu ze strony powierzchni refleksyjnych |
| | Eksploatacja równoległych osi świetlnych |
| | Ogrzewanie |
| | Zdalna konserwacja przez serwer sieci Web |
| | Zintegrowany laser poziomujący |

Dane optyczne

| | |
|---|-------------------|
| Strefa robocza | 100 ... 40.000 mm |
| Źródło światła | Laser |
| Częstotliwość transferu | F3 |
| Użyteczny kąt rozproszenia wiązki nadajnika | 1 ° |

Dane elektryczne

Parametry wydajnościowe

| | |
|--------------------------|-----------------|
| Napięcie zasilania U_B | 18 ... 30 V, DC |
|--------------------------|-----------------|

Wejścia

| | |
|--|------------|
| Liczba cyfrowych wejść przełączających | 1 Piece(s) |
|--|------------|

Wyjścia

| | |
|--|------------|
| Liczba cyfrowych wyjść przełączających | 1 Piece(s) |
|--|------------|

Interfejs

| | |
|--------|----------|
| Rodzaj | Ethernet |
|--------|----------|

Ethernet

| | |
|---------------------|------------|
| Prędkość transmisji | 100 Mbit/s |
|---------------------|------------|

Przyłącze

| | |
|------------------|------------|
| Liczba przyłączy | 2 Piece(s) |
|------------------|------------|

Przyłącze 1

| | |
|--------------------------|-----------------|
| Rodzaj przyłącza | Wtyczki okrągłe |
| Oznaczenie na urządzeniu | POWER |
| Rozmiar gwintu | M12 |
| Typ | male |
| Liczba pinów | 5 -pin |
| Kodowanie | Z kodowaniem A |

Przyłącze 2

| | |
|--------------------------|-----------------|
| Rodzaj przyłącza | Wtyczki okrągłe |
| Oznaczenie na urządzeniu | BUS |
| Rozmiar gwintu | M12 |
| Typ | female |
| Liczba pinów | 4 -pin |
| Kodowanie | Z kodowaniem D |

Dane mechaniczne

| | |
|--------------------|---------------------------|
| Wymiar (B x H x L) | 100 mm x 156 mm x 99,5 mm |
| Materiał obudowy | Metal |
| Masa netto | 1.185 g |

Obsługa i wskazanie

| | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| Rodzaj wskazania | Graf słupkowy |
| | LED |
| Rodzaj konfiguracji/parametryzacji | Oprogramowanie przez Webbrowser |

Parametry otoczenia

| | |
|--|---------------|
| Temperatura otoczenia podczas pracy | -35 ... 50 °C |
| Temperatura otoczenia w miejscu przechowywania | -35 ... 70 °C |

Certyfikaty

| | |
|--|---------------|
| Stopień ochrony | IP 65 |
| Dopuszczenia | c UL US |
| Procedura kontrolna EMC według normy | EN 1000-6-4 |
| | EN 61000-6-2 |
| Procedura kontrolna szumów według normy | EN 60068-2-64 |
| Procedura kontrolna drgań według normy | EN 60068-2-6 |
| Procedura kontrolna wstrząsów według normy | EN 60068-2-27 |

Klasyfikacja

| | |
|---------------------|----------|
| Numer taryfy celnej | 85365019 |
| ECLASS 5.1.4 | 19039001 |
| ECLASS 8.0 | 19179090 |
| ECLASS 9.0 | 19179090 |
| ECLASS 10.0 | 19179090 |
| ECLASS 11.0 | 19179090 |
| ECLASS 12.0 | 19179090 |
| ETIM 5.0 | EC000515 |
| ETIM 6.0 | EC000515 |
| ETIM 7.0 | EC000310 |

Rysunki wymiarowe

Wszystkie wymiary są podane w milimetrach



- A Nadajniki i lasery wyrównujące środka osi
- B Nadajniki i odbiorniki środka osi
- C Odbiorniki środka osi

Przylącze elektryczne

Przylącze 1

POWER

| | |
|------------------|--|
| Funkcja | Sygnal IN Sygnal OUT Zasilanie napięciem |
| Rodzaj przylącza | Wtyczki okrągłe |
| Rozmiar gwintu | M12 |
| Typ | male |
| Materiał | Metal |
| Liczba pinów | 5 -pin |
| Kodowanie | Z kodowaniem A |

Pin Obsadzenie pinów

| | |
|---|-----------|
| 1 | VIN |
| 2 | IO1 |
| 3 | GND |
| 4 | IO2 |
| 5 | FE/SHIELD |



Przylącze 2

BUS

| | |
|------------------|-----------------|
| Funkcja | BUS IN |
| Rodzaj przylącza | Wtyczki okrągłe |
| Rozmiar gwintu | M12 |
| Typ | female |
| Materiał | Metal |
| Liczba pinów | 4 -pin |
| Kodowanie | Z kodowaniem D |

Pin Obsadzenie pinów

| | |
|---|-----|
| 1 | TD+ |
| 2 | RD+ |
| 3 | TD- |
| 4 | RD- |



Obsługa i wskazanie

| LED | Wskazanie | Znaczenie |
|-------|------------------------------|--|
| 1 AUT | Wył. | Tryb pracy nieaktywny |
| | zielony, światło ciągłe | Tryb pracy 'Automatyka' |
| 2 MAN | Wył. | Tryb pracy nieaktywny |
| | zielony, światło ciągłe | Tryb pracy 'Ręczny' |
| 3 ADJ | Wył. | Tryb pracy nieaktywny |
| | zielony, światło ciągłe | Tryb pracy 'Ustawianie (Adjust)' |
| 4 LAS | Wył. | Tryb pracy nieaktywny |
| | zielony, światło ciągłe | Tryb pracy 'Wsparcie montażowe dla lasera ustawiającego' |
| 5 LLC | Wył. | Tryb pracy nieaktywny |
| | zielony, światło ciągłe | LLC bez przerw |
| | czerwony, światło ciągłe | LLC przerwany co najmniej jeden raz |
| 6 PWR | Wył. | Brak napięcia zasilania |
| | zielony, migające | Urządzenie OK, faza inicjalizacji |
| | zielony, światło ciągłe | Transfer danych aktywny |
| | czerwony, migające | Transfer danych przerwany |
| | czerwony, światło ciągłe | Błąd urządzenia |
| 7 TMP | Wył. | Temperatura pracy OK |
| | pomarańczowy, światło ciągłe | Temperatura pracy krytyczna |

Obsługa i wskazanie

| LED | Wskazanie | Znaczenie |
|-------------------|--|---|
| 7 TMP | czerwony, światło ciągłe | Temperatura pracy poniżej lub powyżej zadanego poziomu |
| 8 LSR | Wył. pomarańczowy, światło ciągłe | z rezerwą funkcjonalną Urządzenie OK, ostrzeżenie ustawione |
| 9 BUS | Wył. | nieaktywne w przypadku DDLS 508i |
| 10 OLK | Wył. zielony, światło ciągłe pomarańczowy, światło ciągłe | Zakłócenie Brak transferu danych Transfer danych aktywny |
| 11 ERL | Wył. pomarańczowy, światło ciągłe czerwony, światło ciągłe | Link OK Brak połączenia (przyłącze kabla Ethernet) na drugim urządzeniu Brak połączenia przez kabel z podłączonym urządzeniem |
| 12 LINK | Wył. zielony, światło ciągłe pomarańczowy, światło ciągłe | Brak połączenia przez kabel z podłączonym urządzeniem Link OK Transfer danych aktywny |
| 13 SIGNAL QUALITY | 2 czerwone, 2 pomarańczowe i 4 zielone | Poziom odbioru |

Pasujący odbiorcy

| | Nr art. | Oznaczenie | Artykuł | Opis |
|--|----------|--------------------|--------------------------|---|
| | 50134410 | DDLS 508i 40.4 L H | Optyczny transfer danych | Wersja specjalna: Eksploatacja równoległych osi świetlnych, Brak wpływu ze strony powierzchni refleksyjnych, Ogrzewanie, Zdalna konserwacja przez serwer sieci Web, Zintegrowany laser poziomujący Strefa robocza: 100 ... 40.000 mm Interfejs: Ethernet Przyłącze: Wtyczki okrągłe, M12 |

Kod artykułu

Oznaczenie artykułu: **DDLS 5XXX YYY.Z A B CC**

| | |
|-------------|---|
| DDLS | Cyfrowa optyczna wymiana danych |
| 5XXX | Seria 508: bez zintegrowanego serwera sieciowego do diagnostyki zdalnej 508i: ze zintegrowanym serwerem sieci Web do diagnostyki zdalnej 538: bez zintegrowanego serwera sieciowego do diagnostyki zdalnej (EtherCAT) 548i: ze zintegrowanym serwerem sieci Web do diagnostyki zdalnej |
| YYY | Zasięg transferu danych w m |
| Z | Częstotliwość nadajnika 0: częstotliwość F0 1: częstotliwość F1 2: częstotliwość F2 3: częstotliwość F3 4: częstotliwość F4 |
| A | Opcja L: zintegrowany laser poziomujący (dla nadajnika/odbiornika) brak: Standard |
| B | Wyposażenie specjalne H: z ogrzewaniem brak: nie ma wyposażenia specjalnego |
| CC | Wyposażenie specjalne W: optyka nadająca z większym kątem rozproszenia wiązki (na zapytanie) brak: nie ma wyposażenia specjalnego |

Wskazówka



Lista ze wszystkimi dostępnymi typami urządzeń znajduje się na stronie internetowej Leuze www.leuze.com.

Wskazówki

Przestrzegać użytkowania zgodnego z przeznaczeniem!



- ☞ Produkt nie jest czujnikiem bezpieczeństwa i nie służy do ochrony osób.
- ☞ Produkt może być eksploatowany tylko przez osoby kompetentne.
- ☞ Produkt stosować tylko zgodnie z przeznaczeniem.

W przypadku aplikacji UL:



- ☞ W aplikacjach UL dopuszczalne jest używanie wyłącznie w obwodach prądowych Class 2 zgodnie z NEC (National Electric Code).

UWAGA! NIEWIDZIALNE PROMIENIOWANIE LASEROWE – LASER KLASY 1M



Nie patrzeć bezpośrednio przez optykę teleskopową!

Urządzenie spełnia wymogi zgodnie z IEC 60825-1:2007 (EN 60825-1:2007) dla produktu **klasy lasera 1M** oraz ustaleń zgodnych z U.S. 21 CFR 1040.10 z odchyleniami odpowiednimi dla „Laser Notice No. 50” z 24.06.2007.

☞ Nie patrzeć bezpośrednio przez optykę teleskopową!

Urządzenie spełnia wymogi zgodnie z IEC 60825-1:2007 (EN 60825-1:2007) dla produktu **klasy lasera 1M** oraz ustaleń zgodnych z U.S. 21 CFR 1040.10 z odchyleniami odpowiednimi dla „Laser Notice No. 50” z 24.06.2007.

- ☞ Dłuższe wpatrywanie się w promienie przez optykę teleskopową grozi uszkodzeniem siatkówki. Nigdy nie patrzeć przez optykę teleskopową w wiązkę laserową ani w kierunku odbitych promieni.

- ☞ **OSTROŻNIE!** Używanie urządzeń obsługowych lub regulacyjnych innych niż tu podane albo stosowanie innych metod może prowadzić do niebezpiecznej ekspozycji na promieniowanie.

Używanie do urządzenia instrumentów lub przyrządów optycznych (np. lup, lornetek) podnosi ryzyko uszkodzenia wzroku.

- ☞ Proszę przestrzegać obowiązujących ustawowych i lokalnych przepisów dotyczących ochrony przeciwlaserowej.

- ☞ Ingerencje w urządzenie i jego modyfikacje są zabronione.

Urządzenie nie ma części ustawianych ani konserwowanych przez użytkownika.

Naprawa może być przeprowadzana wyłącznie przez Leuze electronic GmbH + Co. KG.

UWAGA! PROMIENIOWANIE LASEROWE – LASER KLASY 1 (laser wyrównujący)



Urządzenie spełnia wymogi zgodnie z IEC 60825-1:2007 (EN 60825-1:2007) dla produktu **klasy lasera 1** oraz ustaleń zgodnych z U.S. 21 CFR 1040.10 z odchyleniami odpowiednimi dla „Laser Notice No. 50” z 24.06.2007.

- ☞ Urządzenie spełnia wymogi zgodnie z IEC 60825-1:2007 (EN 60825-1:2007) dla produktu **klasy lasera 1** oraz ustaleń zgodnych z U.S. 21 CFR 1040.10 z odchyleniami odpowiednimi dla „Laser Notice No. 50” z 24.06.2007.

- ☞ Proszę przestrzegać obowiązujących ustawowych i lokalnych przepisów dotyczących ochrony przeciwlaserowej.



- ☞ Ingerencje w urządzenie i jego modyfikacje są zabronione.

Urządzenie nie ma części ustawianych ani konserwowanych przez użytkownika.

Naprawa może być przeprowadzana wyłącznie przez Leuze electronic GmbH + Co. KG.

Akcesoria

Technika przyłączeniowa – kable przyłączeniowe

| | Nr art. | Oznaczenie | Artykuł | Opis |
|---|----------|---------------------|----------------------|---|
|  | 50132079 | KD U-M12-5A-V1-050 | Kabel przyłączeniowy | Przyłącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, female, Z kodowaniem A, 5 -pin Przyłącze 2: otwarty koniec Ekranowane: Nie Długość przewodu: 5.000 mm Materiał płaszczka: PVC |
|  | 50135074 | KS ET-M12-4A-P7-050 | Kabel przyłączeniowy | Przeznaczony dla interfejsu: Ethernet Przyłącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, male, Z kodowaniem D, 4 -pin Przyłącze 2: otwarty koniec Ekranowane: Tak Długość przewodu: 5.000 mm Materiał płaszczka: PUR |

Technika przyłączeniowa – kable łączące



| | Nr art. | Oznaczenie | Artykuł | Opis |
|---|----------|-----------------------------|---------------|---|
|  | 50137078 | KSS ET-M12-4A-M12-4A-P7-050 | Kabel łączący | Przeznaczony dla interfejsu: Ethernet Przyłącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, male, Z kodowaniem D, 4 -pin Przyłącze 2: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, male, Z kodowaniem D, 4 -pin Ekranowane: Tak Długość przewodu: 5.000 mm Materiał płaszczka: PUR |
|  | 50135081 | KSS ET-M12-4A-RJ45-A-P7-050 | Kabel łączący | Przeznaczony dla interfejsu: Ethernet Przyłącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, male, Z kodowaniem D, 4 -pin Przyłącze 2: RJ45 Ekranowane: Tak Długość przewodu: 5.000 mm Materiał płaszczka: PUR |

Technika przyłączeniowa – złącza

| | Nr art. | Oznaczenie | Artykuł | Opis |
|---|----------|------------|------------------|--|
|  | 50020501 | KD 095-5A | Gniazdo przewodu | Przyłącze: Wtyczki okrągłe z zaciskami śrubowymi, M12, osiowy, female, Z kodowaniem A, 5 -pin |
|  | 50112155 | S-M12A-ET | Wtyczka | Przeznaczony dla interfejsu: Ethernet Przyłącze: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, male, Z kodowaniem D, 4 -pin |

Akcesoria

Usługi

| | Nr art. | Oznaczenie | Artykuł | Opis |
|--|---------|------------|----------------------------|--|
|  | S981001 | CS10-S-110 | Wsparcie przy uruchomieniu | Szczegóły: Realizacja na miejscu zgodnie z życzeniem klienta, czas trwania maks. 10 godzin. Warunki: Urządzenia i kable przyłączeniowe są już zamontowane, cena bez kosztów podróży i ewent. kosztów noclegu. Ograniczenia: Bez wykonywania prac mechanicznych (montaż) i elektrycznych (okablowanie), brak zmian (domontowanie, okablowanie, programowanie) w sąsiednich komponentach obcych producentów. |
|  | S981005 | CS10-T-110 | Szkolenie produktowe | Szczegóły: Ort und Inhalt nach Absprache, Dauer max. 10 Stunden. Warunki: Cena bez kosztów podróży i ewent. kosztów noclegu. Ograniczenia: Koszty podróży i noclegu są liczone oddzielnie i według wydatków. |

Wskazówka



↳ Listę z dostępnymi akcesoriami można znaleźć na stronie internetowej Leuze w zakładce Download strony ze szczegółami artykułów.